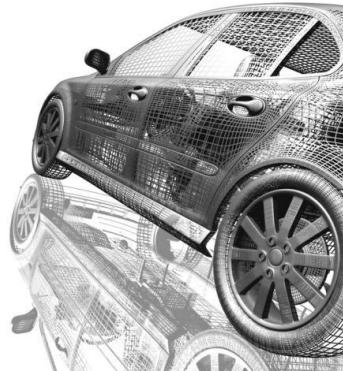


SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai) Co., Ltd.
通标标准技术服务(上海)有限公司

2/F, Building 3, No. 69, Block 1159 KangQiao East Road,
KangQiao Industrial Park, Pudong District,
Shanghai 201319, China

中国 上海 浦东
康桥工业园康桥东路1159弄69号3号楼



Your reference/letter of	Our reference/name	Tel. extension/e-mail	Fax extension	Issue Date	Version
	Jay Zhou/ 周洁	+86 158 0082 3720 jay.zhou@sgs.com	+86 21 6119 1933	20 November 2017	4.0

Subject : 巴西认证零部件制造商工厂审核与产品测试前期准备要点 (轮毂)

尊敬的零部件制造商，

依据 INMETRO Regulation No. 445 / 361 及技术法规ABNT NBR 6750 / 6751 / 6752 等，在INMETRO证书被批准之前，申请者需接受认证机构对其零部件制造商工厂进行质量体系审核、产品资料审核以及产品测试。SGS已获得INMETRO 授权，将代表INMETRO对零部件制造商进行初次工厂审核及产品抽样测试。在审核与测试日程确认之前，零部件制造商可参考以下资料进行审核与测试前的准备：

1. INMETRO 认证流程简介

- a) 零部件制造商体系审核
- b) 产品抽样及测试
- c) 巴西进口商审核 (体系审核+产品技术文档审核)
- d) 发证
- e) 完成 INMETRO 注册

详见附件“INMETRO Certification Core Process Brief”

2. 零部件制造商体系审核

- a) 请提前准备以下资料，
 - i. 营业执照

Automotive Services

t +86 (0)21 6119 1933
f +86 (0)21 6818 3163

Managing Director:
Mr. Jeffrey Zeng

<http://www.cn.sgs.com>

SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai)
Co., Ltd.
Add: 2/F, Building 3, No. 69, Block 1159 KangQiao East
Road, KangQiao Industrial Park, Pudong District,
Shanghai 201319, China

Ver. 1.0

- ii. 体系证书 (ISO9001或TS16949中英文 , 电子档发至SGS)
 - iii. 工艺流程图
 - iv. 质量手册
 - v. 程序文件清单及所有程序文件(如未包含在质量手册中)
 - vi. 受控文件清单及记录清单
 - vii. 试验设备清单
 - viii. 试验设备计量证书
 - ix. 需认证产品清单 (类别 , 型号 , 巴西进口商 , 主要参数 , 配套车型)
- b) 零部件制造商体系审核基本参照ISO9001要求 , 侧重于 : 从来料 , 仓储 , 生产线到最终检验整个过程中的质量控制 , 检查相关程序及执行情况 ;
- c) 体系审核具体要求可参考下表 :

ITEMS	ISO 9001:2008 / ISO / TS 16949:2004
The document control 文件控制	4.2.3
Control of records 记录控制	4.2.4
Communication with the client 与客户的沟通	7.2.3
Purchasing Process 采购程序	7.4.1
Verification of purchased product 采购产品的验证	7.4.3
Control of production and service provision 生产和服务提供的控制	7.5.1
Identification and traceability 标识和可追溯性	7.5.3
Preservation of product 产品防护	7.5.5
Control of measuring and monitoring equipment 监视和测量设备的控制	7.6
Customer satisfaction 顾客满意	8.2.1
Monitoring and Measurement of Product 产品的监视和测量	8.2.4
Control of nonconforming product 不合格品的控制	8.3
Corrective Action 纠正措施	8.5.2
Preventive action 预防措施	8.5.3

3. 现场抽样及产品测试

a) 抽样数量及测试项目可参考下表：

- i. Distribution of samples for tests on steel wheels for cars, station wagons or cargo and mixed-use vehicles, mixed use trucks and their trailers according to ABNT NBR 6750:2009

TESTS	STANDARD ITEM	SAMPLING		
		PROOF	COUNTERPROOF	WITNESS
Rotating disc fatigue	4.1.1	3	3	3
Fatigue under radial load	4.1.2	2	2	2
Surface finish (Resistance and other characteristics)	6.1	1	1	1
Surface finish (Adherence)	6.3.1	1	1	1
Surface finish (Salt spray resistance)	6.3.2	1	1	1
Surface finish (Humid chamber resistance)	6.3.3	1	1	1

- ii. Distribution of samples for tests on steel and aluminum wheels and detachable rims for cargo vans, trucks, tractors, buses, micro-buses and their trailers according to ABNT NBR 6751.

TESTS	STANDARD ITEM	SAMPLING		
		PROOF	COUNTERPROOF	WITNESS
Rotating fatigue	4.1.1	3	3	3
Fatigue under radial load of the disc wheels or detachable rims.	4.1.2	2	2	2
Fatigue under biaxial load of the disc wheels (optional test)	4.1.3	3	3	3
Resistance and other characteristics of the surface finish of wheels (only for steel wheels)	6.1	1	1	1
Saline spray resistance (only for steel wheels)	6.3.1	1	1	1
Humid chamber resistance (only for steel wheels)	6.3.2	1	1	1

- iii. Sampling distributions for tests on aluminium alloy wheels for cars, light commercial vehicles and SUVs according to ABNT NBR 6752.

TESTS	STANDARD	SAMPLING		
		PROOF	COUNTERPROOF	WITNESS
Rotating disc fatigue	4.1.1	2 for Flexing Moment 50% and 2 for Flexing Moment 75%	2 for Flexing Moment 50% and 2 for Flexing Moment 75%	2 for Flexing Moment 50% and 2 for Flexing Moment 75%
Fatigue under radial load	4.1.2	2	2	2
Impact resistance	4.1.3	2 - one in the Gauge hole and another on the Arm (Flap)	2 - one in the Gauge hole and another on the Arm (Flap)	2 - one in the Gauge hole and another on the Arm (Flap)
* Material (chemical composition, mechanical properties)	4.1.4	2	2	2
** X-Ray	4.1.5			
** Tightness	4.1.6			
* Visual	4.1.7			
** Restricted material (absence of metals)	4.1.9			
Paint (corrosion)	4.1.8	1	1	1

Note: * These tests shall be followed up at the production line, on collected samples.

** These tests do not apply to die-cast die-cast aluminum wheels produced by mechanical conformation."

- b) 具体测试标准请见附件 INMETRO Regulation no 445, ABNT NBR 6750 / 6751 / 6752.

预祝审核顺利，感谢支持！

Automotive Services

t +86 (0)21 6119 1933
f +86 (0)21 6818 3163

SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai)
Co., Ltd.
Add: 2/F, Building 3, No. 69, Block 1159 KangQiao East
Road, KangQiao Industrial Park, Pudong District,
Shanghai 201319, China